



# ACCESSS

Alliance des Communautés Culturelles pour  
l'Égalité dans la Santé et les Services Sociaux

Người ta nói rằng, cứ tám phụ nữ Canada thì sẽ có một người bị ung thư vú trong đời của họ. Điều đó có đúng không? Qua tìm hiểu, tôi biết rằng điều này không chỉ đúng, mà còn biết thêm là căn bệnh ung thư vú không phải lúc nào cũng đi kèm với các dấu hiệu có thể phát hiện bằng xúc giác hoặc thị giác. Và nếu càng được phát hiện sớm thì tỷ lệ tử vong do bệnh càng thấp.

May mắn là ở tỉnh Québec có Chương trình Tầm soát ung thư vú (PQDCS). Chương trình này nhằm mục đích hạn chế đến mức thấp nhất các ca tử vong vì ung thư vú.

Bằng cách nào? Bằng cách gửi thư cho tất cả phụ nữ từ 50 đến 69 tuổi được bảo hiểm bởi Régie de l'assurance maladie du Québec (RAMQ) để mời họ đi chụp x quang tuyến vú hai năm một lần. Đây là dịch vụ miễn phí. Đối với những người không có thẻ bảo hiểm y tế của tỉnh, họ có thể liên hệ với chuyên gia y tế để xin giấy giới thiệu cho phép họ thực hiện kiểm tra tầm soát ung thư vú. Nhưng họ phải tự trả chi phí.

Để được chụp X-quang tuyến vú, tất cả những gì bạn phải làm là đặt lịch hẹn tại một trung tâm sàng lọc chuyên khoa. Khi đến nơi chụp X-quang, bạn cần xuất trình các giấy tờ cần thiết, điền vào mẫu đơn đồng ý. Sau đó, các nhân viên sẽ tiến hành các kiểm tra cho bạn. Tất cả các chi tiết đều được viết trong bức thư. Do đó, bạn nên đọc nó một cách cẩn thận. Tôi cũng đề nghị bạn nên yêu cầu được siêu âm ngực vì một số bệnh ung thư sẽ không được phát hiện chỉ bằng chụp x quang tuyến vú. Bạn phải trả tiền để được siêu âm ngực, nhưng không đắt.

Bác sĩ của tôi nói với tôi rằng chương trình này có rất nhiều lợi ích: giảm nguy cơ tử vong vì ung thư vú, tránh phải trải qua hóa trị, giúp biết được sức khỏe chung của ngực. Hơn thế nữa, bác sĩ còn giải thích những thông tin quan trọng về tầm soát ung thư vú mà tôi muốn chia sẻ với bạn:

- Chụp X quang tuyến vú không gây ung thư và không đau
- Điều quan trọng là phải kiểm tra theo định kỳ
- Ung thư vú có thể có ở những người rất khỏe mạnh, không có tiền sử bệnh này trong gia đình.

Như người ta nói, phòng bệnh hơn chữa bệnh. Vì vậy đừng ngần ngại chụp X-quang tuyến vú!

**Để biết thêm thông tin, hãy truy cập trang web [www.accesss.net](http://www.accesss.net) (phần - Bệnh ung thư và phụ nữ nhập cư - PQDCS).**

Produit avec la collaboration de Pfizer

